



**Procès-verbal de la réunion mensuel
Association communautaire de Carlsbad Springs (ACCS)
6020 Chemin Eighth Line, Carlsbad Springs, ON**

22 mars 2012 à 19:00

Présences	<i>Comité exécutif</i>	<i>Absents</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Denis Labrèche • Ghislaine Monette • Joan Goyette • Denis Poulin • Sue Langlois • Pierre Paquette • Jean-François Lemieux • Manon Allaire 	Renée Langlois <i>Invités</i> Philip Berthiaume, Bureau du Conseiller Blais

Item	Discussion	
1)	Lecture et approbation de l'ordre du jour avec ajout.	
	Décision	
	2 ajouts à l'item 17 Proposé par Ghislaine Monette et appuyé par Denis Poulin	
	Action	Responsabilité
	Walking club Café	Joan Goyette
Santé public Ottawa	Joan Goyette	
Item	Discussion	
2)	Lecture du procès-verbal de la réunion du 19 janvier 2012	
	Décision	
	<ul style="list-style-type: none"> • Envoyé par courriel. Approuvé • Proposé par Manon Allaire et appuyé par Denis Poulin. 	
	Action	Responsabilité
Item	Discussion	
3)	Mise à jour de la ville d'Ottawa	
	Décision	
	Voir courriel de Greg Holmes : rom: Holmes, Greg Sent: February 21, 2012 1:43 PM To: Lacelle, Alexandre Cc: Sanford, Suzanne Subject: RE: Carlsbad Hey Alex See reply to questions below Thanks Greg From: Lacelle, Alexandre Sent: February 21, 2012 12:30 PM To: Holmes, Greg Cc: Sanford, Suzanne Subject: Carlsbad	

Hi Greg,

I attended the Carlsbad meeting last Thursday. They had a few questions and/or requests that apply to PBG:

1. Exterior light near the road/entrance of the centre: It doesn't seem to be on at night. Not sure if it's on a timer. Can you verify? **Light was on whenever I was there at carnival checking water both morning and night, we will have to check again at night to verify and will check timer.**
2. Temperature in the main hall directly impacts temperature in the meeting room. For example, the people in the gym dropped the temperature two degrees, people in tole painting were freezing. Is there a way for both systems to be independent? **Not sure of question, will check out. Both rooms have thermostats which gives opportunities to increase or decrease temps in each room so should be controllable from each stat and should be independent from the other. Either that or we have a malfunction of equipment as this one was discussed previously and I checked out.**
3. Oven cleaning: Who's responsible for cleaning it? How often? **We will clean periodically, depending on usage, I will say quarterly at best.**
4. Side door: As softball/baseball season approaches, the association was wondering if there was a way for that door to remain unlocked during softball without having to enter the code every time? **No way of controlling, this was agreed to go with this unicom system with them during construction. Only other way is dogging down the panic set which leaves door unlatched and then releasing dogger at end of night which activates mechanism on door lock, however risky if not done at end of night. We would have to install an allen key attached to door in order to do this, however if left unlocked over time, we would have to protect security and remove.**

Autres mise à jour

- Pierre Paquette annonça que le groupe de Tole painting a eu froid dans la salle multi-service le mercredi soir. (voir #2).
- Le groupe Minor Ball aura un code et recevra une clé pour la porte sud du centre communautaire. Une clé allen (allen key) sera aussi fourni pour que la porte demeure ouverte quand le groupe de Minor Ball est sur le champs de balle.

Le Bibliobus est maintenant au Centre communautaire tous les mardis à 16 :00.

	Action	Responsabilité	Date
	Communiquer avec Greg Holmes avec une suggestion de voir ce qui arrive quand la température dans le gymnase est réglée à 18° et que la salle multi-service est à 21°.	Denis Labrèche	
Item 4)	Discussion		
	Centre des ressources de l'Est d'Ottawa		
	Décision		
	Joan Goyette a indiquée qu'une représentante est au Centre communautaire tout les mercredis de 9h30 à midi, pour rencontrer les gens de la communauté et leur parler des services qui sont offert.		
	Action	Responsabilité	

Item	Discussion	
5)	<p data-bbox="180 168 703 201">Problème d'eau au centre mise à jour</p> <p data-bbox="180 201 932 235" style="text-align: center;">Décision</p> <p data-bbox="180 235 524 344">Courriel du 6 mars : FYI See info below from Greg.</p> <p data-bbox="180 384 1235 525">>>> "Lacelle, Alexandre" <Alexandre.Lacelle@ottawa.ca> 3/6/2012 8:33 am >>> Bonnes nouvelles... peux-tu distribuer à tes groupes réguliers? Merci, alex</p> <p data-bbox="180 564 878 714">From: Holmes, Greg Sent: March 06, 2012 8:29 AM To: Wanczycki, Christopher P; Winder, Mark Cc: Proteau, Renee; Lacelle, Alexandre; Sanford, Suzanne Subject: Carlsbad CC Water</p> <p data-bbox="180 753 423 787">Good Morning All</p> <p data-bbox="180 827 1552 936">The Carlsbad CC water retrofit is now finished and all piping and work relating to the bypass of the storage tank for potable water is complete. We have a chlorination unit ready for pickup for the Water Services which should be gone sometime this week.</p> <p data-bbox="180 976 1552 1085">Mark Silas from the Water Department has taken samples at the facility on Thursday Mar 1/12 and the samples came back from the lab with good positive results, he continues to monitor our water quality as the City Water Services have made this one of their testing sites for that area.</p> <p data-bbox="180 1125 1520 1266">This gives us quality drinking water at the Centre at the kitchen sinks, multi - purpose room sink and the lobby drinking fontaine, it however restricts the consumption of water in the washroom areas due to the poor quality of water with low chlorine levels. We will have signage posted in both washroom areas informing the public that the water is not potable.</p> <p data-bbox="180 1306 1276 1446">We ask Alex to inform the Association and other user groups with this update, please. We will be removing the portable coolers from the site sometime soon. Salute to all for making this happen and your co-operation throughout this process. Thanks</p> <p data-bbox="180 1486 513 1686">Greg Holmes Facilities Supervisor - East District Parks,Buildings, Grounds Operations City of Ottawa 613 822-2175 (phone) 613 880-1584 (cell) 613 822-1557 (fax) Email: Greg.Holmes@ottawa.ca</p>	
	Action	Responsabilité

Item 6)	Discussion		
	Patinoire au parc Harkness à l'hiver 2013 – Plan d'action		
	Décision		
	L'ACCS ne veut pas attendre jusqu'en novembre pour adresser ce problème. Philip Berthiaume a indiqué que Renée Proteau, de la Ville d'Ottawa, pourrait visiter les lieux du parc Harkness et offrir des endroits appropriés pour mettre la patinoire.		
	Action	Responsabilité	Date
Planifier une rencontre avec Renée Proteau en avril	Philip Berthiaume		
Item 7)	Discussion		
	Eighth Line Road vs 8th Line Rd, Ninth Line Road vs 9th Line Road		
	Décision		
	Philip Berthiaume a dit qu'un rapport sortira en septembre pour adresser la situation des noms de rue pareils dans la Ville d'Ottawa.		
	Action	Responsabilité	Date
Item 9)	Discussion		
	Accès à l'ancien NY central railway pathway between Fairlawn Sod et Anderson Link		
	Décision		
	Voir courriel du 29 mars		
	<p>From: Francis, Karen [mailto:kfrancis@nexacor.ca] Sent: March 29, 2012 3:23 PM To: Berthiaume, Philip Cc: colin.bonnell@bell.ca Subject: RE: NY central railway pathway between Fairlawn Sod and Anderson Link area</p> <p>Good Afternoon Philip,</p> <p>I have discussed your request with my manager and based on the fact that this land has not been designated for recreational use, Bell is not able to grant your residents permission to use the lands identified below. I am sorry that I could not be of additional assistance</p> <p>Regards,</p> <p><i>Karen Francis, CMA</i> <i>Gestionnaire – Transactions immobilières/ Manager - Transactions Group</i> 87 Ontario W. suite: 200 Montreal, Qc. H2X 0A7 Téléphone: 514.840.8306 Télécopieur: 514.840.8404 Centre de Soutien à la clientèle : 1-800-363-2920 Kfrancis@nexacor.ca</p> <p>From: Gatto, Angela Sent: February 17, 2012 9:23 AM To: 'colin.bonnell@bell.ca' Cc: Souchen, Robin; Berthiaume, Philip Subject: FW: NY central railway pathway between Fairlawn Sod and Anderson Link area</p> <p>Good morning Colin – Further to our telephone conversation of this morning, below are the PIN numbers that show Bell Canada as registered owner:</p> <p>043460053</p>		

043460045
 043250223
 043240077
 043220266
 043230071
 043230070
 043120083
 690010159

If you require any further information, please feel free to contact me at your convenience.

Thanks Angela
 Colin Bonnell

Action	Responsabilité	Date

Item 10)	Discussion		
	Moniteur LCD du lobby – mise à jour		
	Décision		
	Denis Labrèche a testé le logiciel et il n'est pas satisfait. Donc, ce sera des présentations Powerpoint		
	Action	Responsabilité	Date

Rechercher d'autres produits	Denis Labrèche	
------------------------------	----------------	--

Item 11)	Discussion		
	Rapport du trésorier		
	Décision		
	Sue Langlois présenta son rapport		

BALANCE FIN JAN 2011:	\$ 12,058.43
BALANCE FIN FEV 2012	\$ 8,310.51

Proposé par Sue Langlois et appuyé par Denis Poulin

Action	Responsabilité	Date

Item 12)	Discussion		
	Dépenses à approuver		
Décision			
<i>Tous sont en faveurs – chèques émit</i>			
Ghislaine Monette \$30.00 pour ouvrir et fermer le centre en février			
Joan Goyette 25.99 Rideau dans la salle MPR et 2 pôles pour cacher les clips de métal sur le mur. Proposé par Joan Goyette et appuyé par Denis Labrèche. Tous sont en faveur. 7.90 pour un support pour mettre le surplus de cintres. \$33.89 tous sont en faveur			
Denis Poulin – \$130.22 pour poster le communiqué de mars \$120.36 pour poster le communiqué de février Total : \$250.60			
Suivi			
Ghislaine Monette enverra une lettre au club d'âge d'or leur demandant leur contribution de 30\$ pour			

	l'achat des cabarets.		
	Action	Responsabilité	Date
	Envoyé notre rapport à Stéphanie Labrèche et Sue Langlois par courriel	Coordonnateur de site	A la fin du mois
Item 13)	Discussion		
	Carlsbad Springs Communiqué		
	Décision		
	<p>Mise à jour de Joan Goyette :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le fichier électronique du numéro de mars/avril a été envoyé à Denis Poulin le 14 mars <ul style="list-style-type: none"> ○ A être livré par Poste Canada le 19 mars ○ A être publié sur le site web et Facebook le 19 mars. • Le numéro d'avril/mai est prévu pour livraison le 16 avril. <p>Manon Allaire a souligné quelques erreurs sur la première page du <i>Communiqué</i>.</p>		
	Action	Responsabilité	Date
	Corriger « <i>Les enfants doivent être accompagnés par un adult</i> » avec <i>Les enfants doivent être accompagnés d'un adulte</i>	Joan Goyette	
Item 14)	Discussion		
	Nouveau centre communautaire – rapport des réservations		
	Décision		
	Stéphanie Labrèche a envoyé son rapport à Sue Langlois.		
Item 15)	Discussion		
	Soirée cinéma		
	Décision		
	<ul style="list-style-type: none"> • La dernière soirée cinéma du 9 mars Film présenté en français Roi Lion (<i>Lion King</i>) <ul style="list-style-type: none"> ○ 5 enfants / 6 adultes. (13+) ○ Profit : \$15.00 • La prochaine soirée cinéma sera le 13 avril. Le film sera Mr. Poppers Penguins en anglais. • Les danses familiale sont annulées jusqu'en octobre 2012. <p>Denis Labrèche propose qu'il devrait avoir une soirée cinéma pour les adolescents.</p>		
	Action	Responsabilité	Date
	Céduler une soirée cinéma pour « adolescent » en juin ou à l'automne.	Joan Goyette	
Item 16)	Discussion		
	Photocopieur		
	Décision		
	Denis Poulin doit acheter du papier 11x17 pour la photocopieuse.		
	Action	Responsabilité	Date
Item 17)	Discussion		
	Autres		

Décision

A) Classe de Zumba

Avec le changement de jour et heure il y a moins de participants.

Un sondage a circulé par courriel.

Cc: [Brigitte Malo](#)

Sent: Tuesday, March 20, 2012 9:49 PM

Subject: IMPORTANT: Zumba - Survey / Sondage

(French is below)

Hello to all Zumba dancers!

As you know our last Zumba dance is scheduled for March 28, 2012. Mélissa's cousin will train us because Mélissa has other obligations for the months coming.

If you don't mind I would like to request your input into this survey, to let us know what are your wishes, comments and expectations.

Please feel free to add any suggestions or other comments you want to share.

Here are some questions I would like to get your feedback:

1. Do you want the Zumba class to continue in April 2012 and throughout the summer?

2. Any known months you will not be able to attend the Zumba dance?
(ex: going away for 2 months, summer holidays, etc.)

3. Should we stop for the summer and start in September 2012?

4. Would you prefer any other days, than wednesdays?

5. Which day(s) and hours would you prefer the Zumba dance to be? Day(s): Hours:

6. Should we have Zumba 2 days a week? (People could come to either one or both)

7. Do you think the Zumba dance is too fast for you?

8. Would you rather have a Gold Zumba dance class (for Senior) which is not as fast as regular Zumba ?

Exemple: <http://www.youtube.com/watch?v=jkry1opCAbA&feature=youtu.be>

9. Do you like to pay \$5.00 only per class (no commitments)?

10. Do you feel the instructor is up to the task?

11. Would you like to try another instructor (any comments)?

12. What is your impression of the Zumba dance so far (ex: music, instructor, room?)

I will gather your responses and submit them to the Carlsbad Springs Community Centre and we might have the option to request the City of Ottawa to hire Zumba instructor for Carlsbad - but cost might changed a bit though.

Thank you so much for your replies.

ps: Click on "Reply", write your answers beside the questions and then send it.

I would appreciate receiving your responses before March 23, 2012.

Brigitte Boissonnealt-Malo

- Mélissa Benoit, l'instructeur est disponible jusqu'à la fin mars.

- Denis Labrèche a indiqué qu'un autre instructeur serait disponible pour enseigner en avril

et mai.

B) Enseigne pour le centre

Le coût est \$1,379.73 approuvé à l'Assemblée générale annuelle. Ca prendra quelqu'un pour afficher les annonces. Sue Langlois et Renée Langlois vont s'occuper de mettre l'enseigne à jour.

C) Café club de marche

Profit jusqu'à maintenant \$110.00. Le club de marche terminera à la fin avril. Le plan est d'acheter une radio.

D) Santé publique Ottawa

- Joan Goyette nous a parlée de la visite, que les membres du Club de marche ont reçu de deux infirmières en santé publique.
 - Ils ont parlé de revenir visiter le groupe avec des suggestions sur l'alimentation saine, la marche rapide et de prévenir les blessures.
 - Les infirmières ont souligné une procédure n'étant pas suivie dans la cuisine
 - un bouchon d'eau de Javel doit être ajoutée à l'eau de vaisselle dans un évier,
 - vaisselle et ustensiles doivent être rincés à l'eau bouillante dans le second évier
 - la vaisselle et la coutellerie devrait être séché à l'air sur une serviette ou sur un égouttoir à vaisselle
 - Joan a demandé à Philippe Berthiaume,
 - si la ville d'Ottawa a approuvé des affiches pour installer dans la cuisine, afin que tous les utilisateurs soit au courant
 - qui paie pour l'eau de Javel ?
 - Pourquoi n'étions- nous pas avisé de cette procédure lorsque le centre communautaire est devenu fonctionnel ?

Dépliant des programmes de la Ville

- Joan Goyette a fait part de ses préoccupations de la façon que le dépliant fut préparé.
- Philip Berthiaume a demandé de lui envoyer une copie du courriel (voir courriel ci-dessous).

From: [Lacelle, Alexandre](#)

To: [Joan and Marcel Goyette](#) ; [Britton, Michael](#)

Cc: [Denis Labreche](#) ; [Langlois, Renee](#)

Sent: Monday, March 19, 2012 4:01 PM

Subject: RE: City programming at Carlsbad Spring / summer 2012

Hi Joan,

I realize that the deadline has come and gone. I'm working on an updated document and I will share with you as soon as it is done.

Sorry for the delay,

Alexandre Lacelle

Gestionnaire de portefeuille - secteur Orléans/Cumberland

Portfolio Manager - Orléans/Cumberland Area

Services des parcs, des loisirs et de la culture

Parks, Recreation and Culture Services

613-580-2424 poste/ext. 14034

From: Joan and Marcel Goyette [mailto:jdmgoyette@sympatico.ca]

Sent: March 04, 2012 11:31 PM

To: Lacelle, Alexandre; Britton, Michael

Cc: Denis Labreche; Langlois, Renee

Subject: Re: City programming at Carlsbad Spring / summer 2012

Hi all,

I am working on gathering information to include in the March/April issue of the *Carlsbad Springs Communiqué*. I want to include information about upcoming programs but felt that I should first say that I am embarrassed with the [document](#) provided by the City of Ottawa that was published on our Carlsbad Springs website! (The link is embedded for reference.)

Alexandre and Mike, I have included you on this email with the hope that the document can be updated.

The *Communiqué* will be delivered community-wide on 19 March. Do you think that revised French and English documents can be sent to us by 16 March so that they can be republished on our website and on Facebook?

I hope that the following comments and suggestions are seen as enhancements to communicating the City's offerings. I am happy to discuss any or all of these with you.

- Carlsbad Springs Community Centre is spelled correctly in the title only.
- The hockey event text appears in French in the English document.

Hockey en salle pour parents et tout-petits

Tirez, faites une passe et marquez! Passez du temps avec votre enfant afin qu'il développe ses habiletés tout en l'initiant aux concepts du travail d'équipe et de l'esprit sportif. L'accent sera mis sur le plaisir et l'activité physique.

C.c. Carlsbad Springs

4-6 ans sam. 9 h- 9 h 45

24 mars-2 juin 49 \$ 692856

- The events that are offered appear as a *mish-mash* of information not clear and easy to understand or follow.
 - I suggest removing reference to the community centre for each event because the main title indicates the location. I would include the address following the title.
 - If the sessions are only offered in English then I suggest it appear in the title. This will be particularly important in the French document. (It will also explain why the text is in English.)
 - I have provided a sample layout with suggested text below:

Spring-Summer programs in English at the Carlsbad Springs Community Centre

6020 Eighth Line Road

Kicks for Kids

A great opportunity for preschoolers to join the exciting world of soccer! Emphasis is on basic techniques, participation, and

fun.

Parents are welcome to participate. Activities will take place both indoors and out, weather permitting.

Age group	Day and time	Beginning/end dates	Cost per child per session	Session code
2-3 yrs	Sat 10-10:45 am	Mar 24-Jun 2	\$49	692942
4-5 yrs	Sat 11-11:45 am	Mar 24-Jun 2	\$49	692953

- I suggest too that following Carlsbad's offerings, there be a new title such as I have included below. Please note that "rd" should be "Road"

Taekwondo offered at Notre Dame Des Champs 3659 Navan Road

- The document ends with, *For more information please call 613-580-2782.*, but does not offer any information about registration or a deadline to register.
 - The third page, *Financial support*, should be posted as a separate document on our English website. I also suggest that the title of the page be changed to something more indicative of the message such as, **Ottawa Hand in Hand Recreation and Culture Fee Support Program.**
 - The fourth page should also be updated with a more descriptive title and appear only on our French website.
 - The instructions to apply for the Ottawa Hand in Hand, Recreation and Culture Fee Support Program indicate that residents can get the **application form** at any recreation or cultural facility or at a Client Service Centre.
- I have not seen copies available at Carlsbad Springs.

Thank you for your prompt attention,

Joan

*Director - Communications
Carlsbad Springs Community Association*

From: [Denis Labreche](#)

To: [Joan and Marcel Goyette](#)

Cc: [Langlois, Renee](#)

Sent: Tuesday, February 21, 2012 7:43 PM

Subject: Fwd: City programming at Carlsbad Spring / summer 2012

For March Communique and Facebook / website.

Denis

Begin forwarded message:

From: "Britton, Michael" <Michael.Britton@ottawa.ca>

Date: 21 February, 2012 11:25:38 EST

To: DENIS LABRECHE <dlabreche@rogers.com>

Cc: "Lacelle, Alexandre" <Alexandre.Lacelle@ottawa.ca>

Subject: City programming at Carlsbad

Hi Denis,

Please find attached information on our Spring-Summer programs at Carlsbad Springs.
Pages 3 and 4 of the attached document is the information on our Fee assistance program.
I have also sent information on our Taekwondo class running on Navan road.
If we get enough participants from Carlsbad I will look at offering Taekwondo this fall in Carlsbad.

Thanks for your help

Mike

For March Communique and Facebook / website.

Denis

Begin forwarded message:

> From: "Britton, Michael" <Michael.Britton@ottawa.ca>

> Date: 21 February, 2012 11:25:38 EST

> To: DENIS LABRECHE <dlabreche@rogers.com>

> Cc: "Lacelle, Alexandre" <Alexandre.Lacelle@ottawa.ca>

> Subject: City programming at Carlsbad

>

> Hi Denis,

> Please find attached information on our Spring-Summer programs at Carlsbad Springs.

> Pages 3 and 4 of the attached document is the information on our Fee assistance program.

> I have also sent information on our Taekwondo class running on Navan road.

> If we get enough participants from Carlsbad I will look at offering Taekwondo this fall in Carlsbad.

>

> Thanks for your help

>

> Mike

Ajout au Procès verbal

From: [Joan and Marcel Goyette](#)

To: [CSCA Sue Langlois](#) ; [CSCA Renée Langlois](#) ; [CSCA Pierre Paquette](#) ; [CSCA Manon Allaire](#) ; [CSCA Jean-François Lemieux](#) ; [CSCA Ghislaine Monette](#) ; [CSCA Denis Poulin](#) ; [CSCA Denis Labrèche HOME](#)

Cc: [CITY OF OTTAWA - BLAIS Philip Berthiaume](#) ; [CITY OF OTTAWA Alexandre Lacelle](#)

Sent: Thursday, March 22, 2012 10:15 PM

Subject: Additional information to add to today's minutes

I knew there were other items to note:

17e) Tennis court nets

This afternoon I was at the community centre and there were two City of Ottawa vehicles parked in the lot.

The workers asked me if I worked at the centre. I replied that I did not and asked what they needed. They were told the tennis court nets were to be at the court but they were not there. I suggested looking in the brick shack beside the baseball field

and they said they did not have a key.

Not sure where the nets are now!

17 f) FOLLOW UP: The **outside garbage storage compartment** closest to the community centre appears to have been vandalized during the weekend. (Email of 12 March attached)

From: [Joan and Marcel Goyette](#)

To: [Ghislaine Monette](#) ; [Denis Labrèche HOME](#) ; [Denis Poulin](#) ; [Pierre Paquette](#) ; [Jean-François Lemieux](#) ; [Manon Allaire CSCA secretary](#) ; [Renée Langlois CSCA](#) ; [Sue Langlois CSCA](#)

Sent: Monday, March 12, 2012 11:33 AM

Subject: INFO: The outside garbage storage compartment closest to the community centre appears to have been vandalized during the weekend

I called 3-1-1 to report that

- the compartment latch and a piece of metal were on the ground
- the wall facing the parking lot was cracked and damaged

The compartment closest to Eighth Line Road appeared unaffected.

The inside area of both compartments appeared untouched.

I don't believe the compartments are locked but for the record there were no locks on the ground.

The person I talked to was alerting the appropriate City of Ottawa employee.

Joan

I did not hear from the City as to the status.

Case closed?

Thanks!

Joan

Item de la réunion de février à être discuter à la prochaine réunion

- OC Transpo circuit de magasinage trajets de l'Est
 - Question : Pourquoi Carlsbad Springs ne reçoit pas cet opportunité? Navan, Vars et les autres communautés rurale dans près de Carlsbad Springs verront la navette OC Transpo toute les semaines.
- Vérification de dossier de police pour les détenteurs de clé du Centre communautaire
 - Denis Labrèche a indiqué que les membres de l'ACCS ont jamais participé dans cette exercice et demande si c'est nécessaire

Action	Responsabilité	
Faire le suivi avec groupe suivant et donner un compte rendu à l'ACCS <ul style="list-style-type: none">• OC Transpo - au sujet de la navette hebdomadaire du circuit de magasinage rural qui devrait inclure Carlsbad Springs• Santé publique Ottawa – au sujet de la politique pour laver la vaisselle	Philip Berthiaume	

	Envoyer un courriel au sujet de la programmation de la Ville à Philip Berthiaume	Joan Goyette	
	Faire le suivi avec Suzanne Sanford au sujet de la vérification de dossier de police et informer l'ACCS	Alexandre Lacelle	
Item 18)	Prochaine réunion le 19 avril 2012 à 19 :00 au Centre communautaire de Carlsbad Springs		

Fin de réunion

21 :20

Proposé par Ghislaine Monette et appuyé par Denis Poulin